Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»

Факультет педагогики и методики начального образования
Кафедра английского языка и методики преподавания

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета ПМНО
Лозован Л.Я.
« 08 » февраля 2018 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.В.ДВ.12.02 Лингвокультурология в подготовке учителя начальной школы

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование

Профиль подготовки
Начальное образование и иностранный язык

Программа прикладного бакалавриата

Степень (квалификация) выпускника
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Год набора 2016

Новокузнецк 2018

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы 3
2. Место дисциплины в структуре программы 4
3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся 5
3.1. Объём дисциплины по видам учебных занятий (в часах) 5
4. Содержание дисциплины, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий 6
4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах) 6
4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам 6
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине 9
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине 11
6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине 12
6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы 12
6.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций 14
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины 15
а) основная учебная литература 15
б) дополнительная учебная литература 15
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины 15
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины 16
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем 17
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине 17
12. Иные сведения и материалы 18
12.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья 18
12.2. Занятия, проводимые в активной и интерактивной форме 19

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

1.1 В результате освоения программы прикладного бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Коды компетенци	**Результаты освоения ОПОП** ***Содержание компетенций***	**Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине**
ПК-3	способностью решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности	***Знать:*** содержание духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеурочной деятельности с учетом возможностей образовательной организации и историко-культурного своеобразия региона; ***Уметь:*** формировать у обучающихся толерантность и навыки социально осознанного поведения в изменяющейся поликультурной среде. ***Владеть:*** современными, в том числе интерактивными, формами и методами воспитательной работы, используя их как на занятии, так и во внеурочной деятельности для решения воспитательных задач и задач духовно-нравственного развития обучающихся;
СПК-5	умением критически оценивать лингвокультурологическую информацию и использовать ее в конкретной коммуникативной ситуации на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка	**Знать:** - правила и традиции, принятые в культуре изучаемого языка. **Уметь:** - применять социокультурные знания с учетом ситуации общения. **Владеть:** - навыками реализации социокультурного компонента общения.

1.2 получить в области осваиваемой предметной сферы следующие теоретические представления и практические умения:

в области педагогической деятельности:

- организация обучения и воспитания в сфере образования с использованием технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику областей знаний (в соответствии с реализуемыми профилями);
- использование возможностей образовательной среды для обеспечения качества образования, в том числе с применением информационных технологий;
- осуществление профессионального самообразования и личностного роста, проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры;

в области культурно-просветительской деятельности:

- изучение и формирование потребностей детей и взрослых в культурно-

просветительской деятельности;

– организация культурного пространства;

в области научно-исследовательской деятельности:

– сбор, анализ, систематизация и использование информации по актуальным проблемам науки и образования.

Цель дисциплины «Лингвокультурология в подготовке учителя начальной школы» - раскрыть национальную ментальность и культуру через язык и способствовать формированию лингвокультурологической компетенции студентов как компонента иноязычной коммуникативной компетенции в целом.

Задачи дисциплины «Лингвокультурология в подготовке учителя начальной школы»:

- охарактеризовать язык как средство отражения окружающей человека реальности;
- показать особенности накопления, хранения и передачи культурологической информации посредством языка;
- сформировать систему представлений о связи языка, мышления, истории и культуры народа, о функционировании и месте культуры в обществе, о национально-культурной специфике стран изучаемого языка;
- сформировать лингвокультурную компетенцию студентов и совершенствовать их навыки общения с представителями разных культур с учетом национальных особенностей партнера;
- учить критически осмысливать лингвокультурологическую информацию и преломлять ее в конкретной коммуникативной ситуации;
- учить толерантности по отношению к непонятным сторонам жизни другого народа;
- ознакомить с методами, приемами лингвокультурологического анализа языковых явлений.

2. Место дисциплины в структуре программы

Дисциплина Б1.В.ДВ.12.2 «Лингвокультурология в подготовке учителя начальной школы» относится к вариативной части программы бакалавриата по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование».

Дисциплина ориентирует на:

- осуществление процесса обучения иностранному языку и культуре в соответствии с образовательной программой;
- формирование общей культуры студентов;
- формирование духовных, нравственных ценностей и патриотических убеждений;
- подготовку к осуществлению культурно-просветительской деятельности в условиях поликультурной среды;
- формирование готовности и способности к осуществлению межкультурного взаимодействия;
- формирование бережного отношения и уважения к историческому наследию и культурным традициям.

Изучение данной дисциплины опирается на знания, полученные студентами в ходе освоения программ таких учебных курсов, как «Практический курс иностранного языка», «Страноведение», «Основы межкультурной коммуникации».

К моменту начала освоения дисциплины «Лингвокультурология» студенты должны:

знать:

- фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка на различных языковых уровнях;
- основные языковые нормы;
- этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме;

уметь:

- применять на практике систему лингвистических знаний;
- анализировать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации;

владеть:

- навыками социальных и профессиональных контактов;
- приемами и методами межличностного и межкультурного общения.

Дисциплина изучается на пятом курсе в девятом семестре.

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы (ЗЕТ), 144 академических часа.

3.1. Объём дисциплины по видам учебных занятий (в часах)

Объём дисциплины	**Всего часов**	
	для очной формы обучения	для заочной /очно-заочной формы обучения
Общая трудоемкость дисциплины	144	
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	50	
Аудиторная работа (всего):		
в т. числе:		
Лекции	20	
Семинары, практические занятия	30	
Практикумы		
Лабораторные работы		
В том числе в активной и интерактивной форме		
Внеаудиторная работа (всего):		
В том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем:		
Курсовое проектирование		
Групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем		
Творческая работа (эссе)		
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	94	
Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет с оценкой)		

4. Содержание дисциплины, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ п/п	Раздел дисциплины	Общая трудоёмкость *(часах)*	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости
			аудиторные учебные занятия		самостоятельная работа обучающихся	
		всего	Лекции	семинары, практические занятия		
1.	Теоретические основы лингвокультурологии.	20	4	4	12	Устный опрос
2.	Язык и культура: проблемы взаимодействия.	62	8	14	40	Устный опрос
3.	Бытие человека в культуре и языке.	62	8	12	42	Устный опрос
4.	Всего	144	20	30	94	Зачет с оценкой

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.	**Теоретические основы лингвокультурологии.**	
	Содержание лекционного курса	
1.1	**Введение. Предмет, цель, задачи курса.**	Лингвокультурология как научная дисциплина. Место лингвокультурологии в ряду наук о языке и культуре. Полидисциплинарный и междисциплинарный характер лингвокультурологии. Задачи культурологических исследований. Культура и человек. Культура и цивилизация.
1.2	**Теоретические основы лингвокультурологии.**	Задачи, цели, методы лингвокультурологии. Объект и предмет лингвокультурологии. Базовые понятия лингвокультурологии: концепт; прецедентный текст; культурная универсалия; культурная коннотация; лингвокультурема; менталитет / ментальность.
1.3	**Лингвокультурная компетентность личности.**	Лингвокультурная компетентность, ее составляющие и структура. Уровни формирования лингвокультурной компетенции. Языковая и культурная норма.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
		Языковая и культурная вариативность.
	Темы практических/семинарских занятий	
1.4	**Теория и история лингвокультурологии.**	Основные направления и школы лингвокультурологии. Различные подходы к описанию особенностей взаимодействия языка и культуры.
1.5	**Базовые понятия лингвокультурологии.**	Концепт; прецедентный текст; культурная универсалия; культурная коннотация; лингвокультурема; менталитет / ментальность.
2.	**Язык и культура: проблемы взаимодействия.**	
	Содержание лекционного курса	
2.1	**Язык и культура: проблемы взаимодействия.**	Центральная триада лингвокультурологии: человек, язык, культура. Понятие картины мира. Языковая картина мира, культурная картина мира. Передача культурологической информации посредством языка. Семиотическое описание объектов. Лингвокультурема. Лингвокультурологическое поле и его структура.
2.2	**Язык и социальная структура общества.**	Особенности взаимосвязи языка и социальной структуры общества. Языковая вариативность, ее причины. Языковые регистры и социокультурная стратификация общества. Отражение классовой системы английского общества в языке.
2.3	**Язык и власть.**	Язык как отражение национальной идеологии и средство манипулирования общественным сознанием. Национальная и культурная идентичность. Язык как средство расовой, этнической, гендерной идентификации.
	Темы практических/семинарских занятий	
2.4	**Картина мира и ее составляющие.**	Языковая картина мира, ее составляющие. Культурная картина мира, ее составляющие. Теория гештальтов Дж. Лакоффа. Ключевые символы и элементы русской и английской национальных картин мира в сопоставительном аспекте.
2.5	**Описание языка с позиций лингвокультурологии: теория дискурса.**	Понятие дискурса и его категории. Социолингвистические типы дискурса. Прагмалингвистические типы дискурса.
2.6	**Описание языка с позиций лингвокультурологии:культурные тексты.**	Понятие культурного текста (текста культуры). Фразеология как способ представления культуры. Метафора как способ представления культуры. Символ как способ представления культуры.
2.7	**Социокультурный аспект изучения языка.**	Лингвокультурологическое описание языка: литературный язык, диалект, просторечье, жаргон. Стилистический уклад разных языков. Формы культуры и их языковое воплощение. Субкультуры.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
2.8	**Политическая корректность в современном английском языке и культуре.**	Политическая корректность и языковой такт. Мультикультурные модели общества. Изменения, происходящие в современном английском языке и в англо-американской культуре под влиянием идеологии политической корректности.
2.9	**Безэквивалентная и фоновая лексика.**	Безэквивалентная и фоновая лексика, основные группы, характеристика. Лингвистические и культурологические лакуны, их разновидности и характеристика. Фоновые знания как необходимый компонент адекватного восприятия культурного послания.
3.	**Бытие человека в культуре и языке.**	
	Содержание лекционного курса	
3.1	**Языковая личность.**	Понятие языковой личности и аспекты ее изучения (ценностный, познавательный, поведенческий). Человек как носитель национальной ментальности и языка. Первичная и вторичная языковые личности. Структура языковой личности, ее формирование. Уровни языковой личности, их единицы. Принципы формирования вторичной языковой личности при изучении иностранного языка.
	Темы практических/семинарских занятий	
3.2	**Национальная личность и национальный характер.**	Теории формирования национального характера в отечественной и зарубежной науке. Языковые средства отображения культуры и черт русского и английского национального характера в сопоставительном аспекте: особенности лексики, фонетики, грамматики.
3.3	**Невербальные средства коммуникации в лингвокультурологическом аспекте.**	Невербальная коммуникация как составляющая национальной культурной картины мира: кинесика, хронемика, такесика, проксемика. Особенности представлений о времени, пространстве в русской и английской культурах: сопоставительный аспект.
3.4	**Языковая личность: аспекты изучения.**	Человек как носитель национальной ментальности и языка. Первичная и вторичная языковые личности. Структура языковой личности, ее формирование. Уровни языковой личности, их единицы. Модели языковой личности.
3.5	**Лингвокультурологическое описание национального характера.**	Национальный характер: определение, подходы к изучению. Национальный характер британцев и русский национальный характер в сопоставительном аспекте. Национальная личность и национальный характер сквозь призму паремиологического фонда языка.
3.6	**Этнокультурные прототипы и**	Прототипы и стереотипы: виды и

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
	стереотипы.	характеристика. Особенности восприятия иной культуры сквозь призму стереотипов. Способы образования и разрушения стереотипов.
3.7	**Вежливость и ее национально-культурная специфика.**	Вежливость как черта английского национального характера. Теория вежливости Пенелопы Браун и Стивена Левинсона. Понятие «Лица». Вежливое поведение (стратегии вежливости) в английском языке и культуре: вербальный (“vague language”) и невербальный аспекты. Светская беседа (Small Talk). Этикетное поведение в сопоставительном аспекте, особенности национального этикета британцев, русских, американцев.
3.8	**Гендерные аспекты языка и культуры.**	Язык как средство гендерной идентификации. Изменения, происходящие в современном английском языке и в англо-американской культуре под влиянием гендерной идеологии.
3.9	**Образ человека в мифе и фольклоре.**	Архетип и мифологема как способы представления культуры. Образ человека в мифологическом сознании. Внешний облик человека: основные мифологемы. «Духовные центры» человека: основные мифологемы.
3.10	**Человек в зеркале сравнения.**	Лингвокультурный аспект сравнения. Типы сравнений, их характеристика. Культурно-национальная специфика сравнений, употребляемых в русском и английском языках для описания внешности и качеств человека.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов организуется в соответствии с планом.

	Название раздела/ темы	Виды самостоятельной работы	Сроки выполнения	Форма контроля
1	Теоретические основы лингвокультурологии.	Подготовка к аудиторным занятиям. Рассмотрите различные определения культуры. Подготовка к практическому занятию. Выбор темы реферата.	К практическим занятиям 1 и 2	Выборочная проверка конспектов, устный опрос на практических занятиях.

	Название раздела/ темы	Виды самостоятельной работы	Сроки выполнения	Форма контроля
	Язык и культура: проблемы взаимодействия.	а) Подберите фразеологические обороты и идиоматические выражения на русском и английском языках об: - отношении к монархии (короле, царе); - отношении ко времени; - отношении к деньгам; - отношении к работе. Сравните полученные результаты. Каково отношение к данным категориям в русской и английской культуре? В чем это выражается? б) Продолжите следующие метафоры: - любовь – это ……. - жизнь – это ……. - идеи – это ……. Какие особенности русской культуры отражены в ваших примерах? в) Постройте ассоциативные ряды к предложенным словам: образование, семья, брак. Определите ценность данных понятий для себя и сравните полученные результаты в группе. Какие особенности восприятия данных понятий разными людьми вы заметили? Обоснуйте их.	К практическим занятиям 3-8	Выборочная проверка конспектов, устный опрос на практических занятиях.

	Название раздела/ темы	Виды самостоятельной работы	Сроки выполнения	Форма контроля
3	Бытие человека в культуре и языке.	1) Подберите пословицы и поговорки, характеризующие основные черты русского и английского национального характера. Обоснуйте свой выбор. 2) Составление национальных портретов соотечественника и сверстника за рубежом. Анкета-эксперимент «Окно Джохари» 3) Приведите примеры стереотипов в отношении представителей страны изучаемого языка. Интерпретируйте результаты с позиций лингвокультурологии. 4) Сравнительный анализ проявлений национальных особенностей этикета (вербальный и невербальный аспекты) в двух культурах.	К практическим занятиям 9-15	Собеседование

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Требования к уровню освоения содержания дисциплины

Студент, изучивший дисциплину, должен

знать:

- базовые понятия лингвокультурологии;
- систему культурных ценностей своего народа;
- систему культурных ценностей народа страны изучаемого языка;
- о соответствиях и расхождениях в концептосферах различных культур;
- о наличии социокультурных стереотипов и социокультурных лакун, способных привести к нарушению межкультурного общения;
- различные модели социального поведения людей, как вербального, так и невербального, в соизучаемых сообществах;
- особенности педагогического процесса в условиях поликультурного и полиэтнического общества;
- тенденции развития мирового историко-педагогического процесса, особенности современного этапа развития образования в мире;
- основные средства и приемы педагогического общения;
- способы профессионального самопознания и саморазвития;
- современные информационные технологии, используемые в образовании;

уметь:

- анализировать языковой материал в аспекте культуры носителей языка;
- проникать в смысл языковой единицы, высказывания, текста как отражения определенного культурного феномена;
- анализировать культурные концепты;
- сравнивать объекты различных лингвокультурологических систем;
- использовать приобретенные лингвокультурологические знания в профессиональной деятельности;
- понимать невербальные средства общения и корректно их интерпретировать;
- проявлять профессионально-значимые личностно-поведенческие качества: культурную полицентричность, непредвзятость, толерантность;
- использовать различные формы и виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности;
- учитывать различные контексты (социальные, культурные, национальные), в которых протекают процессы обучения, воспитания и социализации;
- анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы;
- распознавать социокультурный фон иноязычного текста, строить устные и письменные высказывания с учетом социокультурной ситуации общения;

владеть:
- навыками лингвокультурологического анализа языковых единиц;
- методами систематизации и обобщения сведений о социокультурных явлениях;
- коммуникативными стратегиями и тактиками эффективного, бесконфликтного поведения
- навыками реализации социокультурного компонента общения
- навыками коммуникации в родной и иноязычной среде;
- навыками работы с программными средствами общего и профессионального значения;
- способами установления контактов и поддержания взаимодействия с субъектами образовательного процесса в условиях поликультурной образовательной среды;
- технологиями приобретения, использования и обновления гуманитарных, социальных и экономических знаний;
- различными способами коммуникации в профессиональной деятельности;
- способами совершенствования профессиональных знаний и умений.

6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	наименование оценочного средства
1.	Теоретические основы лингвокультурологии.	СПК - 5	Устный опрос
2.	Язык и культура: проблемы взаимодействия.	СПК-5	Устный опрос
3.	Бытие человека в культуре и языке.	СПК-5	Устный опрос

6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы

6.2.1 Зачет с оценкой

а) Вопросы к зачету

1. Лингвокультурология как наука.

2. Объект и предмет исследования, базовые понятия лингвокультурологии.
3. Лингвокультурема как единица описания в лингвокультурологии.
4. Концепция лингвокультурологического поля.
5. Сопоставительное описание лингвокультурологических полей.
6. Лакуны и безэквивалентные единицы в национальной картине мира.
7. Приёмы выявления и элиминирования лакун.
8. Понятие и структура языковой личности (ЯЛ).
9. Ценностный аспект изучения ЯЛ.
10. Познавательный аспект изучения ЯЛ.
11. Поведенческий аспект изучения ЯЛ.
12. Культурологическое исследование национальной личности.
13. Понятие дискурса и его категории.
14. Социолингвистические типы дискурса.
15. Прагмалингвистические типы дискурса.
16. Национальная специфика этикетного поведения (в сопоставительном аспекте).
17. Национальная специфика невербального коммуникативного поведения (в сопоставительном аспекте).
18. Национальный характер и национальный менталитет: способы формирования и выражения.
19. Стереотипы и прототипы с позиций лингвокультурологии.
20. Отражение культуры народа через культурные тексты (пословицы, фразеология, метафоры, символы).

б) Оценивание ответов студентов на зачете производится по пятибалльной шкале. К ответу студента предъявляются следующие требования: полнота раскрытия темы (вопроса, проблемы), уверенное владение основными понятиями и терминами, четкость формулировки мыслей, логичность изложения информации, умение анализировать, обобщать и оценивать информацию.

При итоговой аттестации учитываются результаты текущей аттестации студента по всем видам работ, предусмотренных планом лекций, семинарских занятий и самостоятельной работы.

в) Для оценивания знаний студентов на экзамене предлагается руководствоваться следующими критериями:

Оценка *«отлично»*

Студент свободно владеет материалом, прекрасно ориентируется в основных понятиях и терминах, четко и ясно формулирует свою мысль, убедительно доказывает свою точку зрения.

Оценка *«хорошо»*

Студент хорошо владеет материалом, хорошо ориентируется в основных понятиях и терминах, четко и ясно формулирует свою мысль, но затрудняется в характеристике отдельных лингвистических и культурных явлений.

Оценка *«удовлетворительно»*

Студент удовлетворительно владеет материалом, с ошибками ориентируется в основных понятиях и терминах, не совсем четко и ясно формулирует свою мысль, затрудняется в характеристике типичных лингвистических и культурных явлений.

Оценка *«неудовлетворительно»*

Студент не знает материала, с серьёзными ошибками ориентируется в основных понятиях и терминах, не может четко и ясно сформулировать свою мысль, не может дать характеристику лингвистических и культурных явлений.

6.2.2 Устный опрос

а) Текущий контроль знаний студентов осуществляется в форме устного опроса непосредственно на лекционных и практических занятиях посредством участия студентов в обсуждении заявленных тем и проблем.

Примерные варианты вопросов для студентов.

1. Дайте рабочее определение культуры. Какие подходы в понимании культуры можно выделить на рубеже тысячелетий?
2. Каково отношение в русской и английской культуре к данным культурным категориям: деньги, любовь, время, власть? В чем это выражается? Приведите примеры.Приведите примеры (2-5 примеров) ключевых символов русской культуры. Объясните их значимость.
3. Подумайте, какие символы могут олицетворять английскую культуру? Объясните свой выбор.
4. Приведите примеры стереотипов в отношении представителей страны изучаемого языка. Интерпретируйте результаты с позиций лингвокультурологии.
5. Что такое лингвокультурема? Приведите примеры.
6. Опишите лингвокультурную компетентность личности и ее составляющие. Приведите примеры.
7. Приведите примеры проявления различных уровней языковой личности.

б) Оценивание устных ответов студентов при опросе оценивается как «зачтено», если студент дал полный, развернутый, точный ответ на поставленный вопрос, привел примеры, или «незачтено», если студент затрудняется с ответом на поставленный вопрос, не может привести примеры и пояснить свою точку зрения.

в) Для оценивания знаний студентов при устном опросе предлагается руководствоваться следующими критериями:

«зачтено»

Студент хорошо владеет материалом, хорошо ориентируется в основных понятиях и терминах, четко и ясно формулирует свою мысль, приводит примеры, подтверждающие правильность ответа, ответ полный, развернутый.

«не зачтено»

Студент не знает материала, с серьёзными ошибками ориентируется в основных понятиях и терминах, не может четко и ясно сформулировать свою мысль, не может привести примеры, подтверждающие правильность ответа либо затрудняется в анализе предложенных примеров, ответ краткий, неразвернутый, студент не может дать точный ответ на поставленный вопрос.

6.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Настоящая программа предназначена для обучения студентов основам лингвокультурологии в девятом семестре.

Лингвокультурология как наука о взаимодействии языка и культуры возникла на стыке лингвистики и культурологии. Лингвокультурология исследует проявления культуры народа, которые отразились и закрепились в языке. Культура формирует и организует мысль языковой личности, формирует языковые категории и концепты, позволяет приблизиться к ответу, каким образом осуществляется одна из фундаментальных функций языка - быть орудием создания, развития, хранения и трансляции культуры.

Курс «Лингвокультурология» включает в себя лекционную и практическую части. Лекции призваны познакомить студентов с теоретическими основами предмета. Курс практических (семинарских) занятий позволяет студентам расширить полученные знания,

апробировать методы и приемы лингвокультурологического анализа на конкретном языковом материале.

Самостоятельная работа студентов включает подготовку докладов для выступления на семинарских занятиях, подбор иллюстративного материала из современной разговорной речи, художественной литературы, средств массовой информации, возможно написание рефератов исследовательского характера.

В ходе освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы представления об основных этапах развития культурологических исследований, о месте лингвокультурологии в ряду других дисциплин. Проблема соотношения языка и культуры - междисциплинарная проблема, решение которой возможно только усилиями нескольких наук - от философии и социологии до лингвистики. Поэтому лингвокультурологические исследования носят междисциплинарный характер.

Основной формой контроля является экзамен по всему содержанию курса, при итоговой аттестации учитываются результаты текущей аттестации студента по всем видам работ, предусмотренных планом лекций, семинарских занятий и самостоятельной работы.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) основная учебная литература

1. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс]: учебник / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. текстовые дан. — Москва: ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=51820

2. Кошарная С.А. Языковая личность в контексте этнокультуры [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Электрон. текстовые дан. – Москва: Директ-Медиа, 2014. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=231715

3. Сабитова, З.К. Лингвокультурология [Электронный ресурс]: учебник / З.К. Сабитова. — Электрон. текстовые дан. — Москва: ФЛИНТА, 2013. — 524 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=44174

б) дополнительная учебная литература

1. Кошарная С.А. Языковая личность в контексте этнокультуры [Электронный ресурс] : учебное пособие. – Электрон. текстовые дан. – Москва : Директ-Медиа, 2014. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=231715
2. Гендер в британской и американской лингвокультурах [Электронный ресурс] / Е.С. Гриценко, М.В. Сергеева, А.О. Лалетина, А.А. Бодрова, Л.Г. Дуняшева. – Электрон. текстовые дан. – Москва: Флинта, 2011. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69169
3. Межличностная коммуникация: теория и жизнь [Текст] : учебник для вузов / О. И. Матьяш, В. М. Погольша, Н. В. Казаринова, С. А. Биби, Ж. В. Зарицкая. - Санкт-Петербург: Речь, 2011. - 552 с.
4. Никитина Л.Б. Образ homosapiens в русской языковой картине мира [Электронный ресурс]. – 2-е изд., стереотип. - Электрон. текстовые дан. – Москва: Флинта, 2011. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83451

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. ЭБС Издательства Лань http://e.lanbook.com Договор №68-ЕП от 17.03.2016 г.
2. ЭБС «znanium.com» - http://znanium.com Договор №1657-ЭБС от 16.03.2016 г.

3. ЭБС «Университетская библиотека online» - http://biblioclub.ru Контракт № 05 - 01/16 от 10.02.2016 г.
4. ЭБС ЮРАЙТ http://biblio-online.ru Договор №51/2016 от 16.02.2016 г.
5. МЭБ (Межвузовская электронная библиотека), Договор от 15.10.2013 г. , бессрочный

Образовательные ресурсы

1. Воробьев В.В. Лингвокультурология: монография [Электронный ресурс]. – М.: Изд-во РУДН, 2008. – 336 с. – Режим доступа: http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=977&p=12798
2. Гетьманенко Н.И. Восприятие русской культуры: прототипы и стереотипы [Электронный ресурс]. – М.: Издательский центр «Академия», 2010. – Режим доступа: http://slupaumau.ru/psihologiya/07ce4a7a43d8508e316a94f0310b33e1
3. Гетьманенко Н.И. Восприятие русской культуры: прототипы и стереотипы. Мультимедийные материалы к учебному курсу.
4. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем [Электронный ресурс]. – М.: УРСС, 2004. – Режим доступа: http://codenlp.ru/books/lakoff.pdf
5. Ломакова А.В. Мультимедийное сопровождение курса «Лингвокультурология»
6. Павловская А.В. Англия и англичане: Комплект учебных видеофильмов. – М.: Изд-во МГУ, 2009.
7. Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур : учебное пособие. – М. : АСТ., 2007. – 344 с. – Режим доступа: http://regionalstudies.ru/publication/monograph/war.html
8. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: учебное пособие. – М.: Изд-во МГУ, 200. – 259 с. – Режим доступа: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Ter/_Index.php
9. Библиотека Гумер. – Режим доступа: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/INDEX_CULTUR.php
10. Body Language: Videofiles [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.YouTube.com
11. Fox K. Watching the English [Электронный ресурс]. – Hodder Headline, 2008. – 424 с. – Режим доступа: http://royallib.com/read/foks_keyt/nablyudaya_za_anglichanami_skritie_pravila_povedeniya.html#0
12. English Speaking Small Talk [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.EnglishClub.com

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины проводится в форме аудиторных занятий (лекций, практических занятий), а также аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме устных опросов на занятиях по блоку тем, обсуждении изучаемого материала, а внеаудиторная самостоятельная работа производится в следующих формах:

– подготовка к практическим занятиям;
– самостоятельное изучение тем дисциплины;
– выполнение практических заданий;
– другие виды работ (просмотр и обсуждение документальных видеофильмов, работа на лекции, конспектирование, реферирование учебного материала).

При подготовке к практическим занятиям студент должен изучить теоретический материал по теме занятия, освоить основные понятия и терминологию, ответить на контрольные вопросы, выполнить практические задания, если они предусмотрены планом

занятия.

В процессе подготовки доклада к практическому занятию студенты имеют возможность обосновать свое понимание темы, внести свои предложения. При подготовке данного вида работы целесообразно придерживаться следующей схемы изучения вопросов:

- уяснение (осмысление), с учетом полученных в знаний, избранной темы доклада;
- подбор (поиск) необходимой научной, справочной, учебной литературы, статистических и социологических сведений, иных источников;
- анализ и систематизация собранных по теме работы материалов;
- подготовка плана доклада;
- подготовка самого доклада и выступления.

Подготовка доклада осуществляется самостоятельно путем творческого изложения собранных научных материалов. При использовании идей, выводов либо текстового материала (цитат) других авторов необходимо делать ссылку на соответствующее издание, где содержатся используемые идеи и материалы. Подготовленные материалы требуют повторного прочтения, критической оценки, с целью выявления наиболее слабых, отвлеченно-описательных, недостаточно аргументированных моментов, а также тех частей текста, содержание которых выходит за пределы темы. Объем выступления – 7 - 10 минут. Приветствуется мультимедийное сопровождение выступления.

Требования к мультимедийному сопровождению:

1. **Доклад является устной формой презентации материала!**
2. Презентация должна содержать не более 10 слайдов.
3. При оформлении слайдов следует учитывать основные эргономические требования (цвет фона, цвет и размер шрифта, др.).
4. Информация представляется на слайдах в сжатом виде: ключевые слова, термины, даты, иллюстрации, схемы и т.д. Текст слайдов ***не должен дублировать*** текст выступления, это средство обеспечения наглядности.

Все работы должны быть сданы своевременно, иначе преподаватель имеет право снизить итоговую отметку за данный вид работы.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Организация дистанционной формы обучения посредством консультирования студентов по электронной почте, доступ к образовательным ресурсам, размещенным в сети Интернет и в локальной сети университета, использование компьютерных презентаций (слайдов) при проведении лекционных и практических занятий.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	№ аудитории, кабинета / средства обучения	Кол-во единиц оборудования	Форма использования
	Аудитории № 6220		
1	Видеопроектор	1	Демонстрация материалов лекций, практических занятий, учебных и научных видеоматериалов, презентаций докладов

№ п/п	№ аудитории, кабинета / средства обучения	Кол-во единиц оборудования	Форма использования
	Аудитория № 6219		
1	Сетевой сервер	1	Организация дистанционной формы обучения, доступ к образовательным ресурсам и ресурсам Интернет
2	Персональные компьютеры	15	Доступ к образовательным ресурсам и ресурсам Интернет во время самостоятельной работы студентов, работа с мультимедийными материалами на практических занятиях
	Лаборатория ТСО		
1	Видеокомплекс (видеомагнитофон, телевизор)	10	Демонстрация учебных и научных видеофильмов
2	Ноутбук	3	Демонстрация материалов лекций, практических занятий, учебных и научных видеоматериалов, презентаций докладов; организация дистанционной формы обучения
3	Проектор	1	Демонстрация материалов лекций, практических занятий, учебных и научных видеоматериалов, презентаций докладов

12. Иные сведения и материалы

12.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Особенности реализации программы курса для инвалидов и людей с ограниченными возможностями здоровья зависит от состоянии их здоровья и конкретных проблем, возникающих в каждом отдельном случае.

При организации образовательного процесса для слабослышащих студентов от преподавателя курса требуется особая фиксация на собственной артикуляции. Говорить следует немного громче и четче.

На занятиях преподавателю требуется уделять повышенное внимание специальным профессиональным терминам, а также к использованию профессиональной лексики. Для лучшего усвоения слабослышащими специальной терминологии необходимо каждый раз писать на доске используемые термины и контролировать их усвоение.

В процессе обучения рекомендуется использовать разнообразный наглядный материал. Все лекции курса снабжены компьютерными мультимедийными презентациями.

В процессе работы со слабовидящими студентами педагогическому работнику следует учитывать, для усвоения информации слабовидящим требуется большее количество повторений и тренировок по сравнению с лицами с нормальным зрением.

Информацию необходимо представлять в том виде, в каком ее мог бы получить слабовидящий обучающийся: крупный шрифт (16 - 18 пунктов). Следует предоставить возможность слабовидящим использовать звукозаписывающие устройства и компьютеры во время занятий по курсу. При лекционной форме занятий студенту с плохим зрением следует разрешить пользоваться диктофоном - это его способ конспектировать. Не следует забывать, что все записанное на доске должно быть озвучено.

В работе с маломобильными обучающимися предусматривается возможность

консультаций посредством электронной почты.

12.2. Занятия, проводимые в активной и интерактивной форме

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Объем аудиторной работы в интерактивных формах по видам занятий (час.)			Формы работы
		Лекц.	Практич	Лабор.	
1	Язык и культура: проблемы взаимодействия. Национальный характер и национальный менталитет: способы формирования и выражения.	-	2	-	Опережающая самостоятельная работа (просмотр видеофильма с последующим обсуждением)
2	Бытие человека в культуре и языке. Стереотипы и прототипы с позиций лингвокультурологии.	-	2	-	Разбор конкретных ситуаций
3	Бытие человека в культуре и языке. Отражение культуры народа через культурные тексты (пословицы, фразеология, метафоры, символы).	-	2	-	Работа в малых группах
	ИТОГО по дисциплине:		6	-	

Составитель: Ломакова А.В., к. культурологии, доцент кафедры английского языка и методики преподавания